

RK-32-2016-29, př. 1
počet stran: 17

CZ01 Dům zahraniční spolupráce (DZS) Centre for International
Cooperation in Education **DRAFT**

Obecné informace

DRAFT

Zpráva vygenerovaná z Databáze mobility se skládá z následujících částí:

- **Inactive Organisations within Project Activities**
- **Obecné údaje:** tato část shrnuje některé obecné informace o vašem projektu;
- **Shrnutí projektu:** tato část shrnuje váš projekt a organizace zapojené jako partneři;
- **Popis projektu:** v této části jste vyzváni doplnit informace o dosažení cílů vašeho projektu
- **Řízení projektu**
- **Realizace:** tato část požaduje informace o všech fázích projektu: implementace hlavních aktivit zahrnující praktické přípravy, profily účastníků, dopady projektu, šíření výsledků a budoucí plány;
- **Navazující aktivity**
- **Rozpočet:** tato část poskytuje detailní přehled o konečné výši grantu EU, kterou požadujete;

Pro zjednodušení při vyplňování formuláře jsou některá pole předvyplněna informacemi z Databáze mobility

1. Obecné údaje

tato část shrnuje některé obecné informace o vašem projektu;

Program	Erasmus+
Klíčová akce	Spolupráce na inovacích a výměna osvědčených postupů
Akce	Strategická partnerství
Aktivita	Strategická partnerství pro školní vzdělávání
Partnerství mezi regiony	Ano
Výzva	2014
Typ zprávy	Závěrečná
Jazyk, ve kterém je formulář vyplněn	CS

1.1. Základní údaje o projektu

Číslo smlouvy (projektu)	2014-1-CZ01-KA201-001986
Název projektu	Cooking Together
Zkratka	
Začátek projektu (dd-mm-rrrr)	01/09/2014
Konec projektu (dd-mm-rrrr)	31/08/2016
Celková délka projektu (počet měsíců)	24
	VYSOCINA KRAJ

1.2. Národní agentura příjemce grantu

Identifikace	Dům zahraniční spolupráce (DZS) Centre for International Cooperation in Education
--------------	---

Podrobnější informace o národních agenturách programu Erasmus+ naleznete na následující stránce:

https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/contact_en (https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/contact_en)

2. Shrnutí projektu

tato část shrnuje váš projekt a organizace zapojené jako partneři;

Uvedte, prosíme, krátké shrnutí vašeho projektu.

Upozorňujeme, že tato část (nebo dílčí části) může být použita Evropskou komisí, Výkonnou agenturou nebo národními agenturami v jejich publikacích. Bude také nahrána do platformy pro šíření výsledků programu Erasmus+. Uvedte hlavní následující informace:

- Kontext/vznik projektu;
- Cíle projektu;
- Počet a profil partnerských organizací;
- Popis aktivit;
- Výsledky a dopad projektu;
- Je-li to relevantní dlouhodobý přínos.

Pište prosím stručně a jasně.

DRAFT

Kraj Vysočina

Champagne-Ardenne kraj dlouhodobě úzce spolupracují v rámci evropské spolupráce. Partnerství mezi oběma kraji bylo zahájeno v roce 2006 podpisem smlouvy o partnerství. Vzdělávání a odborná příprava je jedna z klíčových oblastí, na které se partnerství od počátku zaměřuje. Předložení projektu v rámci programu Erasmus+ bylo logickým vyústěním dlouhodobé spolupráce a snahou o navázání jejich dosavadních výsledků.

Hlavním cílem projektu bylo zvýšit

kvalitu odborného vzdělávání v gastro oborech, vytvářet a sdílet inovativní přístupy a postupy v odborném vzdělávání a výměna zkušeností. Mezi další cíle patřilo zvýšení kompetencí pedagogických pracovníků v odborném vzdělávání, přinést nové postupy do výuky, najít nové přístupy k žákům, sdílet zkušenosti a to jak na úrovni pedagogických pracovníků, škol, tak i na úrovni zřizovatele. Součástí těchto cílů bylo shrnutí postupů do zásadních výstupů projektu.

Do

projektu byli zapojeni tito partneři:

Hotelová škola Světlá a Obchodní

akademie Velké Meziříčí;

Obchodní akademie, Střední zdravotnická škola,

Střední odborná škola služeb a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky

Jihlava (tato škola vznikla v průběhu projektu sloučením, původně Střední škola

obchodu a služeb Jihlava);

Obchodní akademie Dr. Albína Bráfa, Hotelová

škola a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Třebíč (tato škola

vznikla v průběhu projektu sloučením, původně Hotelová škola Třebíč). Všechny

tyto školy vyučují gastro obory, z nich pochází cílová skupina projektu, tedy

pedagogičtí pracovníci a management škol, kteří jsou zodpovědní za kvalitu

odborného vzdělávání.

Partnerem projektu byla rovněž Vysočina Education -

příspěvková organizace Kraje Vysočina, zařízení pro další vzdělávání

pedagogických pracovníků a středisko služeb školám. Tato organizace dlouhodobě

spolupracuje na zvýšení odborných kompetencí učitelů, je organizací, která

propojuje jednotlivé školy a vytváří síť s různým zaměřením. Je zkušeným

realizátorem projektů z různých dotačních titulů.

Na francouzské straně to

byli tito partneři:

Académie de Reims, Académie Nationale de Cuisine -

Champagne-Ardenne, Lycée des Métiers de Bazeilles, Lycée Professionnel - Lycée

des Métiers Gustave Eiffel, Centre de Formation d'Apprentis Interpro de l'Aube,

Lycée Polyvalent Denis Diderot.

Académie de Reims - úřad, který je zodpovědný

za kvalitu vzdělávání škol.

Académie Nationale de Cuisine -

Champagne-Ardenne - národní gastronomická akademie, jejímž cílem je podporovat,

chránit, vyučovat a šířit francouzskou národní gastronomii a navázat na tradice

jak ve Francii, tak v zahraničí.

Ostatní partneři - školy, které vyučují

gastro obory a jsou rovněž klíčovými partnery z pohledu cílové

skupiny.

Aktivity projektu:

Tvorba zásadních výstupů projektu – Kuchařka s

výukovými materiály v AJ, FJ a ČJ. Recepty společně vařili při krátkých stážích

čeští a francouzští učitelé odborného předmětu vaření ze zapojených škol,

Další výstupy projektu - metodické listy do odborných předmětů v AJ, FJ a

ČJ, vztahující se k receptům; fotovystava projektu, e-book shrnutí

výstupů,

Mezinárodní projektová setkání - setkávání zástupců zapojených

škol, jejich zřizovatelů a dalších partnerů z Vysočiny a z Champagne-Ardenne s

cílem seznámit se se systémem a principy vzdělávání v oblasti gastronomie v obou

regionech.

Krátkodobé stáže pedagogických pracovníků zapojených škol -

společné vaření receptů umožňuje účastníkům stáže představení si a vzájemně

prodiskutování různých technologických i metodických postupů a následnou

oboustrannou inspiraci. Kromě workshopů vaření probíhají různé exkurze

související s gastronomií

Další aktivity: zjištění a vyhodnocení zpětné vazby

jednotlivých účastníků projektu, uspořádání závěrečné evaluační konference,

zajištění Europassu pro všechny účastníky mobility.

Kromě zásadních výstupů

projektu měl projekt významný dopad na zvýšení kvality odborného vzdělávání.

Díky účasti na mobilitách získali učitelé i další účastníci celou řadu

kompetencí, např. v oblasti odborných dovedností používání nových metod a

postupů při vaření francouzských jídel, rozšíření znalostí z oblasti

gastronomie a přípravy jídel, uplatnění profesionálních technik, sestavování

jídelního a vinného listku, technologie přípravy pečárenských výrobků a místních

produktů. V oblasti řídicích kompetencí schopnost koordinovat, schopnost

rozhodovat, vůdčí schopnosti, řízení pracovních aktivit a finančních zdrojů,

dovednost organizace času, schopnost stanovení cílů, asertivita; v oblasti

jazykových a komunikačních kompetencí: základní komunikace v anglickém jazyce,

účastníci dále získali sociální schopnosti a dovednosti, např. schopnost

pracovat v týmu, pohotovost a ohleduplnost, interkulturní kompetence a ostatní

schopnosti a dovednosti.

Dlouhodobým přínosem projektu je zvýšení kvality

odborného vzdělávání v gastro oborech v obou regionech, na které navázal další

projekt Kraje Vysočina, financovaný z vlastního rozpočtu a zaměřený na stejný

cíl.

Uvedte překlad do angličtiny.

DRAFT

Project summary
 The Champagne-Ardenne Region and the Vysocina Region closely cooperate in the framework of European decentralized cooperation. A partnership convention was signed in 2006. Education is one of the most important stages of cooperation between the two Regions. The submitted project application was a logical conclusion of the cooperation.
 The Champagne-Ardenne Region and the Vysocina Region intended to reinforce their cooperation in educational issues and made the choice of working together in the framework of the Erasmus+ in 2014-2016 years so as to enlarge the scope of their educational actions.
 Main goal: enhancing the quality and relevance of the learning offer in education in partner regions in catering education, create new pedagogics and exchange good practices by involving both regional offices and schools, developing new and innovative approaches, supporting the dissemination of the best practices from involved schools and swapping experience preferably in catering education. The main outcomes were summarized in Intellectual Outputs.

Partners involved in project:
 Hotelová škola Světlá a Obchodní akademie Velké Meziříčí;
 Obchodní akademie, Střední zdravotnická škola,
 Střední odborná škola služeb a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Jihlava this school was established during the project by merging schools

Obchodní akademie Dr. Albina Bráfa, Hotelová škola a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Třebíč this school was established during the project by merging schools

A project partner - Vysočina Education - příspěvková organizace Kraje Vysočina, zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků a středisko služeb školám. This institution is involved in networking schools, supports improvement of competences, the institution is experienced in project management.

French partners: :
 Académie de Reims, Académie Nationale de Cuisine - Champagne-Ardenne, Lycée des Métiers de Bazeilles, Lycée Professionnel - Lycée des Métiers Gustave Eiffel, Centre de Formation d'Apprentis Interpro de l'Aube, Lycée Polyvalent Denis Diderot.
 Académie de Reims – office responsible for quality of education
 Académie Nationale de Cuisine - Champagne-Ardenne – national catering academy, its aim is supporting, protecting, teaching and spreading ideas of French and also continue with traditions in France and abroad.

Project activities:
 Intellectual outcomes - Cookery book and cooking dictionary - during each short-term joint staff training event competent people - chefs, vocational teachers worked on this outcome.
 Participants produced working sheets for pupils and teaching instructions for teachers, photo exhibition, e-book summary of recipes.
 International project meetings – meetings of school staff, founding bodies, further partners from Vysočina region and Champagne-Ardenne s with the aim to learn the school system and catering education were organized.

Further activities: evaluation, conference, Europass for all involved participants
 In addition to the major project outputs project had a significant impact on improving the quality of vocational training. Due to the participation in mobilities teachers and other participants gained a wide range of competencies, eg. In the field of vocational skills using new methods and practices when cooking French food, expanding knowledge in the field of gastronomy and food preparation, application of professional techniques, compiling menu and wine list were important skills of participants.
 The long-term benefit of the project is to improve the quality of vocational education in the field of gastronomy in the two regions. This project was followed by another project in Vysocina region, financed from its own budget and focused on the same goal.

2.1. Seznam zapojených organizací

Role organizace	PIC kód organizace	Název organizace	Země organizace	Typ organizace	Akreditace organizace (pokud je relevantní)	Activation Start Date	Activation End Date
Příjemce grantu	997519289	VYSOCINA KRAJ	Česká republika	Akreditační, certifikační a kvalifikační orgán		01/09/2014	31/08/2016
Partnerská organizace	922808434	REGION ALSACE, CHAMPAGNE-ARDENNE ET LORRAINE	Francie	Jiné		01/09/2014	31/08/2016
Partnerská organizace	943703204	REGION CHAMPAGNE-ARDENNE	Francie	Jiné		01/09/2014	31/08/2016
Celkový počet zapojených organizací							3

2.1.1. Přidružené partnerské organizace

DRAFT

Úplný název organizace (v latině)	Adresa (ulice, č. p.)	Země	Region	PSČ	Obec	Typ organizace
Académie Nationale de Cuisine - Champagne-Ardenne	21, Boulevard des fossés de ronde	Francie	Champagne-Ardenne	51150	Ambonnay	Organizace občanské společnosti
Académie Nationale de Cuisine - Champagne-Ardenne	21, Boulevard des fossés de ronde	Francie	Champagne-Ardenne	51150	Ambonnay	Organizace občanské společnosti
Académie de Reims	1, Rue Navier	Francie	Champagne-Ardenne	51082	Reims	Místní veřejnoprávní subjekt
Académie de Reims	1, Rue Navier	Francie	Champagne-Ardenne	51082	Reims	Místní veřejnoprávní subjekt
Centre de Formation d'Apprentis Interpro de l'Aube	9 rue Robert Keller	Francie	Champagne-Ardenne	10150	Pont Sainte Marie	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Centre de Formation d'Apprentis Interpro de l'Aube	9 rue Robert Keller	Francie	Champagne-Ardenne	10150	Pont Sainte Marie	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Hotelová škola Světlá a Obchodní akademie Velké Meziříčí	U Světlé 855/36	Česká republika	Kraj Vysočina	59423	Velké Meziříčí	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Hotelová škola Třebíč	Siroťčí 4	Česká republika	Kraj Vysočina	67401	Třebíč	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Lycée Polyvalent Denis Diderot		Francie	Champagne-Ardenne	52200	Langres	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Lycée Polyvalent Denis Diderot		Francie	Champagne-Ardenne	52200	Langres	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Lycée Professionnel - Lycée des Métiers Gustave Eiffel	34, Rue de Neufchatel	Francie	Champagne-Ardenne	51066	Reims	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Lycée Professionnel - Lycée des Métiers Gustave Eiffel	34, Rue de Neufchatel	Francie	Champagne-Ardenne	51066	Reims	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Lycée des Métiers de Bazeilles	Parc de Montvillers	Francie	Champagne-Ardenne	08140	Bazeilles	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Lycée des Métiers de Bazeilles	Parc de Montvillers	Francie	Champagne-Ardenne	08140	Bazeilles	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Obchodní akademie a Hotelová škola Havlíčkův Brod	Bratříků 851	Česká republika	Kraj Vysočina	58001	Havlíčkův Brod	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Střední škola obchodu a služeb Jihlava	Karoliny Světlé 2	Česká republika	Kraj Vysočina	58601	Jihlava	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Odborné vzdělávání (sekundární úroveň)
Vysočina Education	Žižkova 20	Česká republika	Kraj Vysočina	58601	Jihlava	Škola/Instituce/Vzdělávací centrum – Vzdělávání dospělých

Celkový počet přidružených partnerských organizací

17

3. Popis projektu

v této části jste vyzváni doplnit informace o dosažení cílů vašeho projektu

Byly všechny původní cíle projektu splněny? Jak jich bylo dosaženo? Vyjádřete se ke všem případným původně nesplněným cílům projektu, které nebyly naplněny. Popište případné úspěchy, kterých jste dosáhli nad rámec vašich očekávání.

DRAFT

Veškeré cíle projektu byly naplněny, došlo ke

- zlepšení kvality a vzdělávací nabídky v obou regionech
- rozvoji nových a inovativních přístupů
- podpoře šíření osvědčených postupů ze zúčastněných škol
- výměně zkušeností v oblasti vzdělávání v gastronomii.

Dosaženo jich bylo prostřednictvím následujících aktivit:

- Zásadní výstupy projektu – Kuchařka s výukovými materiály v AJ, FJ a ČJ. Recepty společně vařili při krátkých stážích čeští a francouzští učitelé odborného předmětu vaření ze zapojených škol,
- Další výstupy projektu - metodické listy do odborných předmětů v AJ, FJ a ČJ, vztahující se k receptům; fotovystava projektu, e-book shrnutí výstupů,
- Mezinárodní projektová setkání - setkávání zástupců zapojených škol, jejich zřizovatelů a dalších partnerů z Vysočiny a z Champagne-Ardenne s cílem seznámit se se systémem a principy vzdělávání v oblasti gastronomie v obou regionech.
- Krátkodobé stáže pedagogických pracovníků zapojených škol - společné vaření receptů umožňuje účastníkům stáže představení si a vzájemné prodiskutování různých technologických i metodických postupů a následnou oboustrannou inspiraci. Kromě workshopů vaření probíhají různé exkurze související s gastronomií
- Řízení projektu - řídicí tým projektu zajišťoval dohled nad plněním harmonogramu a dosažení výstupů projektu, dohled nad rozpočtem projektu.

V důsledku pozdějšího podpisu grantové smlouvy (13. 11. 2016) došlo k mírnému zpoždění projektových aktivit.

Vzhledem k tomu, že francouzská strana nenašla administrativní cestu, jak hradit práci na výstupech francouzským učitelům, kteří se podíleli na přípravě francouzských receptů i jejich vaření společně s českými učiteli, bylo dohodnuto, že většina práce na zásadním výstupu bude provedena na české straně.

Mírnou komplikací a další zdržení projektových aktivit způsobila územní reforma ve francouzské veřejné správě. Z 22 regionů kontinentální části Francie, které kompetencemi odpovídaly českým krajům, se stalo s cílem efektivnějšího uspořádání 13 větších územních celků. Z regionu Champagne-Ardenne vznikl Region Alsace, Champagne-Ardenne et Lorraine (také Région Grand Est). Vzhledem k velmi dobrým vztahům mohl být projekt zdárně ukončen, přičemž poslední dvě mobility proběhly již ve spolupráci s nově vzniklým subjektem.

Lehkou komplikací byla neochota či neschopnost francouzských účastníků komunikovat v angličtině, takže u většiny aktivit projektu jsme byli nuceni využívat tlumočnických služeb.

V rámci projektu byla úspěšně navázána spolupráce mezi školami na české straně a ve Francii, které se dohodly na další spolupráci v oblasti mobility žáků.

Nesporným úspěchem nad rámec očekávání bylo navázání bližší spolupráce mezi zřizovatelem i jednotlivými školami a v určitém slova smyslu také pokračování tohoto projektu v Kraji Vysočina. V souvislosti se zkušenostmi z projektu vznikl nový "projekt", financovaný z rozpočtu kraje s názvem Gastroakademie. Jeho cílem je zvýšit ještě více kvalitu odborné přípravy v gastro oborech a to díky spolupráci s firmami/restauracemi, cílenou na odbornou praxi žáků. Všechny školy zapojené do projektu se zároveň zapojily do výuky tzv. Kulinářského umění, což je koncept vzdělávání v gastro oborech, založený na výuce jednotlivých technik přípravy pokrmů, tak jak je tomu např. i ve Francii, to znamená, že žáci se kromě přípravy konkrétních receptů učí také techniky přípravy.

What were the achievements of the project? Please provide a detailed description of the project results (if they are not listed in the sections "Intellectual outputs", "multiplier events" or "learning, training, teaching activities"). Please describe achievements exceeding the initial expectations, if relevant.

Díky projektu získali účastníci mobilit celou řadu kompetencí a došlo tím nesporně ke zvýšení kvality odborného vzdělávání. Reálnými výstupy projektu jsou:

- Zásadní výstup projektu – Kuchařka s výukovými materiály v AJ, FJ a ČJ. Recepty společně připravovali při krátkých stážích čeští a francouzští učitelé odborného předmětu vaření ze zapojených škol;
- Další výstupy projektu:
 - metodické listy do odborných předmětů v AJ, FJ a ČJ, vztahující se k receptům;
 - fotovystava projektu;
 - e-book – shrnutí výstupů;
 - webové stránky projektu;
 -
- účastníci mobilit s nově získanými kompetencemi;
- vyhodnocená zpětná vazba účastníků;
- konference a závěrečná konference projektu.

Výsledky projektu nad očekávání - viz výše.

DRAFT

In what way was the project innovative and/or complementary to other projects already carried out?

Projekt byl inovativní v tom, že příjemci grantu i partneři využili odlišných zkušeností a specifických odborných znalostí. Francouzská gastronomie sama o sobě patří mezi nejocetňovanější kuchyně, je kolébkou gastronomie vysoké úrovně, důraz je kladen na pečlivou přípravu a prezentaci jídel. Již z tohoto faktu se mohli poučit učitelé českých gastronomických škol. Nicméně i francouzští učitelé našli v naší kuchyni mnoho specifických a tak vzájemná inspirace, výměna zkušeností, sdílení příkladů dobré praxe při společném vaření i dalších aktivitách projektu přinesly oběma stranám cenné poznatky, které mohou být dále využity v odborném vzdělávání.

What were the most relevant priorities addressed by your project?(můžete vybrat více možností)

- Podpora zavádění praktických podnikatelských zkušeností v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a práce s mládeží
- Rozvoj krátkodobých po-sekundárních nebo terciárních kvalifikací v souladu s Evropským kvalifikačním rámcem

In case the selected priorities are different from the ones in the application, please explain why.

Projekt byl zaměřen na podporu a zvýšení kvality odborného vzdělávání v gastro oborech. Věnoval se příkladům dobré praxe, přenosu a sdílení zkušeností a zavádění inovativních postupů.

Jaká byla nejdůležitější témata vašeho projektu?(můžete vybrat více možností)

- Mezinárodní spolupráce, mezinárodní vztahy, rozvojová spolupráce
- Klíčové kompetence (včetně matematiky a gramotnosti) - základní dovednosti
- Nové inovativní osnovy / vzdělávací metody / vývoj vzdělávacích kurzů

In case the selected topics are different from the ones in the application, please explain why.

Není relevantní.

4. Řízení projektu

Which activities and indicators of achievement (quantitative and qualitative) did you put in place in order to assess whether and to what extent did the project reach its objectives and results? How did you measure the level of success?

Za tímto účelem jsme zvolili evaluační dotazníky pro účastníky mobility. Před zahájením krátkodobé vzdělávací aktivity /dále také mobilita/ byli vždy účastníci projektu dotazováni na očekávání - 1. otázka zpětné vazby. Po návratu z mobility dostali účastníci formulář znovu a odpovídali na zbývající otázky. Formulář jsme připravili jako on-line dokument v google.

Většina účastníků na škále 1-5 /1 nejlepší, 5 nejhorší/ hodnotila přínos pro profesní rozvoj 1 nebo 2, v jednom případě se objevila trojka, Francouzští účastníci hodnotili hodnotou 2 nebo 3.

Celkově byly vzdělávací aktivity hodnoceny jako úspěšné, setkání přispěla k vzájemnému poznání, výměně zkušeností v oboru hotelnictví a vaření. Účastníci se také seznámili se systémem vzdělávání v gastro oborech v obou státech. Projektové aktivity přispěly k prohloubení další spolupráce v oblasti školství mezi oběma regiony, které dlouhodobě spolupracují i v jiných oblastech.

V závěru projektu proběhla evaluační konference, uspořádána v Châlons-en-Champagne, na které každý účastník konference krátce zhodnotil přínosy projektu pro něho osobně i pro školu, ve které působí. Hodnocení účastníků odpovídalo výsledkům dotazníkového šetření, v mnoha případech účastníci doplnili svoje osobní postřehy a pozitivní zkušenosti, zejména na francouzské straně mnoho účastníků pozitivně hodnotilo přínos projektových aktivit relevantní

How were the quality, effectiveness and efficiency of the project monitored and evaluated (include budget control and time management)? Please mention the involved staff profiles and frequency of such activities.

Mezi

DRAFT

hlavní činností řízení projektu patří sledování plnění zajištění splnění cílů a harmonogramu projektu a jeho finanční řízení. Toto zajišťoval řídicí tým projektu, složený z projektové a finanční manažerky a koordinátora projektu. Administrativní podporu řízení (zejména komunikaci s partnery na české i francouzské straně) zajišťovali další zaměstnanci projektu, každý partner byl zapojen do projektového řízení (kontaktní osoby, administrátoři projektu). Užší řídicí tým projektu se pravidelně scházel (minimálně 1 x za měsíc, v případě potřeby častěji, často probíhala emailová komunikace) s cílem sledovat plnění harmonogramu, plánovat a realizovat opatření k zajištění jeho splnění. Další cílem řídicího týmu bylo plánovat, koordinovat a zajišťovat jednotlivé aktivity projektu, včetně splnění zásadních výstupů projektu. To vše ještě v návaznosti na vnitřní procesy koordinátora projektu/příjemce dotace - tedy na podmínky krajského úřadu jako orgánu Kraje Vysočina, který je příjemcem dotace.

If relevant, please describe any difficulties you have encountered in managing the implementation of the project and how you and your partners handled them. What measures were used to handle project risks (e.g. conflict resolution processes, etc.)?

V průběhu realizace projektu se objevilo několik problémů:

- 1) pozdější zahájení realizace projektu oproti plánovanému harmonogramu z důvodu opožděného vydání Grantové smlouvy. To se podařilo odstranit kratšími odstupy mezi jednotlivými mobility oproti harmonogramu.
- 2) problematické čerpání rozpočtu druhého příjemce grantu - tedy Champagne-Ardenne. Při vyjednávání podmínek smlouvy, upravující vztah mezi koordinátorem projektu a druhým příjemcem grantu (nutnost z pohledu pravidel krajského úřadu) bylo zjištěno, že podmínky druhého příjemce neumožňují například čerpat mzdové výdaje na tvorbu zásadních výstupů. Z toho důvodu bylo třeba upravit celý proces tvorby zásadních výstupů, na kterém se podíleli především účastníci z české strany. Tohoto bylo dosaženo i díky souhlasu DZS, který schválil úpravu rozpočtu.
- 3) územní reforma ve Francii, kdy došlo ke sloučení Champagne-Ardenne na větší územně samosprávný celek (oznámeno DZS) - toto sloučení zbrzdilo realizaci projektových aktivit. Opět byly mobility naplánovány v krátkém časovém sledu po sobě, čímž jsme tento problém odstranili. V návaznosti na body 2 a 3 nebyl naplněn na 100 % plán účastníků aktivit ze strany druhého příjemce grantu.

5. Realizace

tato část požaduje informace o všech fázích projektu: implementace hlavních aktivit zahrnující praktické přípravy, profily účastníků, dopady projektu, šíření výsledků a budoucí plány;

Please describe the activities organised by your project and elaborate on the methodology you applied. Please provide detailed information in particular about the project activities that were supported by the grant for Project Management and Implementation.

Řízení projektu je blíže popsáno v části 4 a vždy zahrnuje plánování, organizování/koordinaci, dlouhodobé i operativní řízení a kontrolu. V rámci projektového řízení se jednalo se o řídicí postupy, které zahrnovaly plánování, koordinaci a kontrolu činností a členů týmu a to při tvorbě zásadních výstupů projektu, řízení projektu dle schváleného harmonogramu, řízení naplňování výsledků projektu, jednání s dodavateli služeb projektu (včetně emailové a telefonické komunikace), zajištění publicity projektu (webové stránky, inzeráty). S těmito činnostmi souvisí i zajištění aktivit projektu (kancelářská a logistická podpora). Všechny výše uvedené činnosti byly financovány z položky Projektové řízení. Šlo zejména o položky: mzdové výdaje na řízení projektu, nákup surovin a kancelářských potřeb, úhrada inzerátů o projektu a zajištění tlumočnických a překladatelských služeb.

How did the project partners contribute to the project? Please detail specific competences brought in by the partner organisations.

Partneři projektu se společně podíleli na realizaci aktivit. Zapojené školy (české i francouzské), resp. jejich odborní učitelé, se významným způsobem podíleli na tvorbě zásadních výstupů, byli autory jednotlivých receptur (menu), která se na školách vařily a také autory a následně ověřovateli metodických materiálů (pracovních listů pro žáky), které v projektu vznikly. Vysočina Education se významným způsobem podílela na koordinaci partnerů a komunikaci s nimi, dále přispěla ke koordinaci výstupů z jednotlivých škol, směřujících k zásadním výstupům projektu. Národní kulinařská akademie z Francie zastřešovala projektové aktivity z pohledu vysoké kvality gastronomie ve Francii, umožnila rovněž účastníkům mobilit návštěvu významných akcí, na které by se jinak nedostali (zejména návštěva Festivalu vín a chutí a rovněž návštěva kuchyně francouzského Senátu).

What is your qualitative appreciation about the cooperation and communication between the partners and with other relevant stakeholders during the implementation of this project? What are the positive and negative elements of this cooperation process? What are the elements you would improve if you were to carry out a similar project in the future?

Spolupráci a komunikaci s partnery a dalšími relevantními subjekty lze hodnotit pozitivně. Mírnou komplikací byla neochota či neschopnost partnerů na francouzské straně komunikovat v angličtině. Toto jsme eliminovali zapojením tlumočnicka.

V rámci projektu došlo ke zlepšení spolupráce mezi jednotlivými školami a zřizovatelem i mezi jedinci (pedagogy), která bude využita i v navazujících projektech, týkajících se zvýšení kvality odborného vzdělávání v gastro oborech.

Projektové aktivity se se setkaly s kladným ohlaselem cílových skupiny (pedagogů, zástupců zřizovatele i odborníků v oblasti gastronomie).

V rámci projektu byly navázány partnerství mezi školami, které společně připravují projekty zaměřené na mobility žáků.

Pozitivně hodnotíme spolupráci s Domem zahraničních služeb.

V průběhu projektu došlo i k problematickým momentům, zejména v rovině komunikace a změn časového plánu projektu. Moment změny časového plánu projektu je z pohledu projektového řízení jedním z rizik, na který projektový tým musí být připraven a umět s ním pracovat. Proto z pohledu budoucího vývoje je třeba s tímto rizikem více počítat a aplikovat včas opatření k jeho eliminaci (např. včas aktualizovat harmonogram a zajistit činnost potřebné k jeho naplnění). Další změnou byly změny v oblasti personálního obsazení projektu (včetně změn, které souvisely s legislativními pravidly v oblasti veřejné správy, včetně reformy veřejné správy). Také s těmito změnami je třeba v budoucnu počítat v oblasti nastavení opatření v řízení rizik.

DRAFT

What target groups were addressed in your activities plan?

V rámci projektových aktivit jsme pracovali s těmito cílovými skupinami:

- zástupci zřizovatele na vedoucích pozicích (vedoucí odboru školství, mládeže a sportu a vedoucí oddělení rozvoje vzdělávání), kteří mají vliv na kvalitu odborného vzdělávání v oblasti gastronomie
- zaměstnanci odborných škol na vedoucích pozicích v oblasti gastronomie (ředitelé škol, jejich zástupci, vedoucí odborného výcviku)
- pedagogové - odborní učitelé v oblasti gastronomie

Prostřednictvím výše uvedených cílových skupin byla nepřímo ovlivněna další cílová skupina a to žáci odborných škol, jejichž učitelé a management používají při své práci nové dovednosti a kompetence a v návaznosti na vlastní zkušenosti podpoří mezinárodní výměny žáků.

5.1. Involvement of Participants With Fewer Opportunities

Did your project involve participants facing situations that make their involvement in the project activities more difficult?

Ne

5.2. Mezinárodní projektová setkání

Please describe the Transnational Project Meetings organised within your project. What was the purpose and frequency of the transnational project meetings and who participated? Please elaborate how these meetings served the purpose of project coordination and implementation and in case there is a difference between what was planned and what was implemented, please explain why.

DRAFT

V rámci projektu se uskutečnila tato mezinárodní projektová setkání:

- 1) Transnational project meeting 17. – 19. 12. 2014, přijímací organizace REGION CHAMPAGNE-ARDENNE, počet účastníků 2 - náplní především nastavení spolupráce mezi oběma regiony a partnery, diskuse o podmínkách Smlouvy o spolupráci, přestavení francouzských partnerů.
- 2) Transnational project meeting 17. – 20. 2. 2015, přijímací organizace Kraj Vysočina, počet účastníků 8 - zejména management škol, zástupci zřizovatele s cílem získat znalosti o organizaci odborného vzdělávání v oblasti gastronomie, síti škol, příklady dobré praxe v oblasti spolupráce škola restaurací, řízení restaurace jako součást odborného vzdělávání.
- 3) Transnational project meeting 10. – 13. 3. 2015, přijímací organizace REGION CHAMPAGNE-ARDENNE, počet účastníků 9 - management škol, zástupci zřizovatele a a partnerů (včetně Rectorat of Reims) - představení odborného vzdělávání v Kraji Vysočina, diskuse o síti škol a jejich velikosti, spolupráce škol a restaurací, představení navazujícího projektu "Gastroakademie", obsah vzdělávání v návaznosti na obory vzdělávání v oblasti hotelnictví a turismu a gastro oborů.
- 4) Transnational project meeting 9. - 10. 5. 2016, přijímací organizace Kraj Vysočina - 1 účastník - zástupce nově vzniklého regionu Champagne-Ardenne et Lorraine - diskutován vliv reformy veřejné správy na možnosti spolupráce mezi oběma regiony a partnery projektu, možnosti spolupráce jednotlivých škol v oblasti gastronomie, příprava závěrečné konference projektu, která se uskuteční v Region Alsace, Champagne-Ardenne et Lorraine v Chalons.
- 5) Transnational project meeting 22. - 24. 6. 2016, přijímací organizace REGION ALSACE, CHAMPAGNE-ARDENNE ET LORRAINE, počet účastníků 10 - opět především zástupci zřizovatele a managementu škol. Součástí závěrečná konference projektu, kde proběhla evaluace projektu a diskutovány možnosti další spolupráce mezi oběma regiony i mezi partnery projektu, včetně návaznosti na reformu veřejné správy ve Francii.

5.3. Zásadní výstupy

Please describe the Intellectual Outputs produced by your project. Please provide detailed information in particular about the nature of the outputs, the significant contribution in terms of impact and transferability (e.g. new curricula, pedagogical materials, IT Tools, analysis and studies, etc.) and in case there is a difference between what was planned and what was implemented, please explain why.

V rámci projektu vznikly tyto výstupy:

Kuchařská kniha se recepty v trojazyčné verzi, se slovníčkem z oblasti gastronomie (fr/aj/cj). Kuchařka obsahuje recepty, které vařili společně učitelé (za účasti žáků) během stáží. Recepty jsou tvořeny s ohledem na regionální specifika obou krajů/zemí za využití místních surovin. Kuchařka vznikla v tištěné i elektronické verzi.

Brožura projektu - e-book - shrnuje veškeré materiály, které vznikly v rámci projektu - všechny recepty ze společných vaření (některé se nevešly do kuchařky a bylo jich více na rámec projektové žádosti, proto byly převzaty do brožury), slovníček gastro výrazů, pracovní listy pro žáky, fotografie z výstavy projektu, shrnutí projektu.

Output Identification	O1
Output title	Cookery book with teaching/learning materials and dictionary
Output Type	Studium/Výuka/Vzdělávací materiály
Output Description	Please provide a description
Start Date (dd-mm-yyyy)	01/01/2015
End Date (dd-mm-yyyy)	30/05/2016
Available Languages	francouzština, angličtina, čeština
Leading Organisation	VYSOCINA KRAJ
Participating Organisations	REGION CHAMPAGNE-ARDENNE

5.4. Multiplikační akce (akce znásobující dopad zásadních výstupů projektu)

Tato sekce se netýká tohoto projektu

5.5. Výukové/vzdělávací/školící aktivity

Please describe the short-term learning, teaching or training activities included in your project and explain how they have contributed to the project's objectives. In case there is a difference between what was planned and what was implemented, please explain why.

undefined

Číslo aktivity	C1	DRAFT
Typ aktivity	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	
Activity Description	Mobilita proběhla ve dnech 13. 4. - 17. 4. 2015 v Kraji Vysočina. První dva dny uskutečnily na Obchodní akademii a Hotelové škole v Havlíčkově Brodě. Kromě společného vaření, v rámci kterého bylo připraveno jedno menu do kuchyně, se uskutečnila návštěva místního pivovaru. Ve středu proběhla návštěva prodejny místních potravin a vegetariánské restaurace, diskuse projektových týmů probíhala v návaznosti na to o trendech ve stravování tímto směrem, tedy se zaměřením na využívání místních produktů, výrobků místních farmářů a bio potravin. Další dva dny byl společný program na Hotelové škole Světla a Střední odborné škole řemesel ve Velkém Meziříčí. Zde opět probíhalo společné vaření jednoho menu, na kterém se účastníci opět dozvěděli o lokálních produktech a jejich zpracování. V rámci návštěvy se účastníci v souladu s plánovaným programem a projektem zúčastnili exkurze ve firmě LACRUM Velké Meziříčí, návštěvy lokálního pivovaru (Malostránský pivovar) a Jeilinkovy vily Velké Meziříčí – restaurace zaměřené na přípravu rybích produktů z lokálních zdrojů a rovněž prohlídka školního tréninkového centra. Mobilita se zúčastnili především zaměstnanci zapojených partnerů (učitelé). Partner na tuto mobilitu nevyšlal dostatečný počet účastníků (- 2) a to z důvodu velkého pracovního vytížení možných účastníků, ačkoliv předem seznámen s podmínkami realizace projektu (upraveno Partnerskou smlouvou).	
No. of Participants	6	
Participants with Special Needs (out of total number of Participants)	0	
Accompanying Persons (out of total number of Participants)	0	
Is this a long-term activity?	Ne	
Financované období (dny)	30	
Participating Organisations	REGION CHAMPAGNE-ARDENNE	

Číslo aktivity	C2
Typ aktivity	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží
Activity Description	Ve dnech 20. – 26. 6. 2015 proběhla mobilita další mobilita a to v Champagne-Ardenne ve městě Langres. 6 učitelů vaření z hotelových škol z Jihlavy, Velkého Meziříčí, Třebíče a Havlíčkova Brodu si ve cvičné kuchyni hostitelské školy – Lycée polyvalente de Denis Diderot de Langres – společně se svými francouzskými kolegy vyzkoušelo každý den uvařit jedno menu z tradiční lokální kuchyně za použití místních produktů. Škola se účastníkům prezentovala v široké škále svých oborů vzdělávání. Během společného vaření proběhlo mnoho diskusí o procesech přípravy jednotlivých jídel a metodách výuky pro žáky. V odpoledních hodinách probíhaly různé gastronomické exkurze (místní pivovar, místní producent šampaňského, návštěva obchodu s místními potravinami v Langres, ...). Recepty z tohoto vaření byly rovněž použity při tvorbě zásadních výstupů projektu.
No. of Participants	7
Participants with Special Needs (out of total number of Participants)	0
Accompanying Persons (out of total number of Participants)	0
Is this a long-term activity?	Ne
Financované období (dny)	35
Participating Organisations	VYSOCINA KRAJ

Číslo aktivity	C3
Typ aktivity	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží
Activity Description	Ve dnech 21. - 25. 9. 2015 se uskutečnila mobilita v Kraji Vysočina. Vaření probíhá opět na dvou školách - Obchodní akademie a Hotelová škola Třebíč a Obchodní akademie, Střední zdravotnická škola, Střední odborná škola služeb a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Jihlava. Program byl zaměřený v souladu s projektovou žádostí na školní catering a gastro kulturu. Účastníci mobility z Francie se seznámili s provozem školní jídelny v Jihlavě, ve které jídla připravují rovněž žáci v rámci odborného výcviku. Jídelna je rovněž přístupná veřejnosti (tak jako tomu je ve Francii), ale nefunguje v režimu restauračního provozu (na rozdíl o odborného výcviku ve Francii, kde žáci pracují v provozech, určených jen veřejnosti a stravování žáků je oddělené od tohoto provozu). Na každé ze škol bylo připraveno opět jedno menu, na jehož přípravě se podíleli společně učitelé odborného výcviku z Kraje Vysočina a Champagne-Ardenne. V rámci přípravy byly diskutovány nejen techniky přípravy menu, ale i způsob zapojení žáků. Vybraní žáci se zapojili rovněž do společného vaření. Obě školy se rovněž prezentovaly francouzským partnerům (představeny byly nejen obory gastro), proběhla diskuse o zásobování a zapojení komerčních firem do odborného vzdělávání (pořádání soutěží, podpora talentů apod.). Partner na tuto mobilitu nevyšlal dostatečný počet účastníků (- 2) a to z důvodu velkého pracovního vytížení možných účastníků, ačkoliv byl předem seznámen s podmínkami realizace projektu (upraveno Partnerskou smlouvou).
No. of Participants	6
Participants with Special Needs (out of total number of Participants)	0
Accompanying Persons (out of total number of Participants)	0
Is this a long-term activity?	Ne

Financované období (dny)	30	DRAFT
Participating Organisations	REGION CHAMPAGNE-ARDENNE	

Číslo aktivity	C4	
Typ aktivity	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	
Activity Description	Další mobilita se uskutečnila ve dnech 12. - 16. 10. 2015 v Champagne-Ardenne a to konkrétně v Troyes. Představena byla škola CFA de Troyes, kde kromě gastro oborů se vyučují i další obory odborného vzdělávání. Na škole probíhala společná příprava dvou menu, které byly využity pro zásadní výstupy projektu. Při vaření byly použity lokální potraviny (růžové sušenky, remešská hořčice, místní masné speciality, ryby a šneci). V rámci mobility proběhla exkurze vinného sklepa Maison Mercier a Epernay, návštěva lokálního výrobce šampaňského, kde byl diskutován rozdíl velko a malovýroby. Součástí mobility byla návštěva Veletrhu šumivých vín VITeff v Epernay, kde byla představena především technologie zpracování (technika a vybavení). Součástí veletrhu byla gastroshow, na které se podílel jeden z účastníků mobilní projektu a to Mr. Jean-Claude Pelletier v roli porotce, zástupce Académie Nationale de Cuisine. Na veletrhu byly rovněž prezentovány místní produkty a jídla z místních potravin (La semaine du gout). Pomyslným vrcholem této mobility byla návštěva kuchyně horní komory francouzského parlamentu - Senátu, kde byl účastníkům představen způsob servírování jídel a prakticky i příprava pokrmů (vaří zde remešský kuchař Philippe Mille, pod jehož záštitou se koná prestižní soutěž studentů ve Francii, které se účastní žáci ze zapojených škol v Kraji Vysočina - v roce 2015 žáci z Havlíčkova Brodu, v roce 2016 to budou žáci z Jihlavy).	
No. of Participants	8	
Participants with Special Needs (out of total number of Participants)	0	
Accompanying Persons (out of total number of Participants)	0	
Is this a long-term activity?	Ne	
Financované období (dny)	40	
Participating Organisations	VYSOČINA KRAJ	

Číslo aktivity	C5	
Typ aktivity	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	
Activity Description	Tato mobilita se uskutečnila od 8. do 13. května 2016. Část mobility proběhla v Třebíči (Obchodní akademie Dr. Albína Bráfa, Hotelová škola a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Třebíč). Škola připravila prezentaci odborného vzdělávání a dále prezentovala carving - metodu vyřezávání ovoce, kterou žáci školy absolvovali v rámci odborné výuky. V této metodě se pak zapojují i do různých soutěží, ve kterých získávají v celostátním měřítku přední místa a škola je pořadatelem obdobné soutěže. Francouzské účastníky mobility tato metoda velmi zaujala, protože není ve francouzském odborném vzdělávání v oblasti gastronomie obvyklá. Francouzští učitelé projevíli zájem zúčastnit se příštích ročníků soutěže se svými žáky. Kromě společného vaření došlo na této části mobility na zhodnocení projektu a na diskusi o možné další spolupráci (zejména zahraniční mobility žáků zapojených škol). Účastníci mobility navštívili regionální trh. 12. 5. byli účastníci v Obchodní akademii a Hotelové škole v Havlíčkově Brodě. Část mobilní probíhala jako společné vaření dalšího menu včetně prezentace typických nápojů, další část se věnovala "školní restauraci", externímu pracovišti této školy. Byla diskutována otázka provozu těchto restaurací (ve Francii součástí každé školy, v Kraji Vysočina pouze dvě školy provozují toto zařízení, v Havlíčkově Brodě nově od roku 2016). Další část mobility probíhala v Jihlavě a přilehlém okolí. Na téma regionální potravina a regionální specifika proběhla návštěva Telče s návštěvou prodejce s regionálními produkty a dále návštěva francouzského bistra "Bistrot de papa" Horní Dubenky, kde vaří francouzský kuchař. S účastníky mobilní proběhla diskuse o restauračním provozu ve Francii a v České republice, kdy byly rovněž zhodnoceny podmínky restauračního podnikání v obou zemích, v návaznosti na to i kvalita odborného vzdělávání v obou zemích. Všichni účastníci se shodli, že žáci z francouzských škol jsou lépe připraveni pro "okamžitý vstup" do praxe, ať už na pozicích zaměstnanců či podnikatelů. V rámci mobility byla rovněž diskutována spolupráce restaurací a škol. Na Krajském úřadě Kraje Vysočina proběhla schůzka k dosavadnímu zhodnocení projektových aktivit a možností další spolupráce mezi oběma regiony a partnery. Další část mobility proběhla ve škole v Jihlavě (Obchodní akademie, Střední zdravotnická škola, Střední odborná škola služeb a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Jihlava, Karoliny Světlé 4428/2, 58601 Jihlava), proběhla krátká prezentace školy a zhodnocení dosavadního průběhu spolupráce, včetně vaření z regionálního produktu.	
No. of Participants	9	
Participants with Special Needs (out of total number of Participants)	0	
Accompanying Persons (out of total number of Participants)	0	
Is this a long-term activity?	Ne	
Financované období (dny)	45	
Participating Organisations	REGION ALSACE, CHAMPAGNE-ARDENNE ET LORRAINE	

5.5.1. Profil účastníka

If applicable, please also describe the background and profile of the participants that have been involved in the learning, teaching or training activities and how these participants were selected.

undefined

6. Navazující aktivity

6.1. Dopad

DRAFT

What was the project's impact on the partners and other organisations involved in the project?

Projektové aktivity měly dopad především na cílové skupiny projektu:

1) zástupci zřizovatele na vedoucích pozicích a zástupci managementu škol

- nové znalosti o vzdělávacím systému ve Francii, obsahu a formách a metodách vzdělávání v odborném vzdělávání ve skupině oboru gastro
- možnost porovnat různé aspekty odborného vzdělávání - např. spolupráce škola/firma (tedy restaurace), provoz vedlejších provozoven škol - školních restaurací, zavádění regionálních produktů do ověřených postupů vaření
- navázání a rozšíření stávajících kontaktů s možnostmi iniciace partnerství škol
- sdílení příkladů dobré praxe
- účastníci získali především tyto kompetence: schopnost pracovat v týmu, pohotovost a ohleduplnost, interkulturní kompetence, seznámení s vzdělávacím systémem Francie, schopnost koordinovat, schopnost rozhodovat, vůdčí schopnosti, řízení pracovních aktivit a finančních zdrojů, dovednost organizace času, schopnost stanovení cílů, asertivita, základní komunikace v anglickém jazyce, základní slovní zásoba ve francouzském jazyce (20 slov), schopnost porozumění neverbální komunikaci - doloženo Europassy

2) pedagogičtí pracovníci škol

- nové znalosti o vzdělávacím systému ve Francii, obsahu a formách a metodách vzdělávání v odborném vzdělávání ve skupině oboru gastro
- porovnání výukových metod, výukových materiálů
- porovnání odborných kompetencí žáků,
- možnost využití příkladů dobré praxe
- možnost multikulturního porozumění
- nové způsoby přípravy pokrmů a využití specifík regionálních produktů
- účastníci získali např. tyto kompetence: používání nových metod a postupů při vaření francouzských jídel, rozšíření znalostí z oblasti gastronomie a přípravy jídel, uplatnění profesionálních technik, dovednost zvláštních technik přípravy potravin, např. příprava neobvyklých dezertů, masitých pokrmů, zpracování ryb a příprava jídel z mořských produktů, mražené speciality, vegetariánské pokrmy, aranžování stolů, podávání nápojů (zejména místní specifika - šampaňské víno, místní likéry...), sestavování jídelního a vinného lístku, technologie přípravy pekárenských výrobků a místních produktů - doloženo Euroapssy

3) žáci

- práce s novými výukovými materiály
- aplikace nových výukových metod, znalostí a dovedností pedagogických pracovníků má nepřímý vliv na žáka.

Outside of the participating organisations which were the project's target groups and other relevant stakeholders? What was the project's impact on them and how did the results reach them?

Identifikujeme dopad i na další školy, než ty, které byly zapojené do projektu. Díky konferenci projektu a jeho diseminaci formou veřejně dostupných nástrojů projekt motivuje k realizaci projektů v oblasti mezinárodních partnerství, zejména v rámci programů Erasmus+. Projekt ukazuje výhodu mezinárodních mobilit, jejich významný vliv na zvýšení kvality odborného vzdělávání, podporu vzdělávání a zvýšení kompetencí jednotlivých účastníků.

Pro orgány veřejné správy v oblasti vzdělávání je projekt příkladem dobré praxe, jak je možné ovlivnit kvalitu vzdělávání prostřednictvím mezinárodních mobilit a partnerství. Projekt působí rovněž na veřejnost, rodiče žáků a sociální partnery škola a institucí ve formě příkladů dobré praxe, tedy jak realizace mezinárodních projektů přispívá ke zvýšení kvality a popularizaci odborného vzdělávání, v letošním roce i např. v návaznosti na vyhlášení Rok řemesel, kdy recepty z mobilit byly prezentovány např. na manifestivalech řemeslech nebo v Novinách Kraje Vysočina.

How has the project contributed to the achievement of the most relevant priorities (as outlined in the description section)? To which extent was the expected impact reached?

Projekt dosáhl cíle a priority v popisné části. Přinesl i další multiplikační efekty - zlepšení komunikace a spolupráce mezi jednotlivými partnery a zřizovatelem a byl významnou inspirací k realizaci projektu Gastroakademie.

What was the impact of the project at the local, regional, European and/or international levels? Please provide qualitative and quantitative indicators.

Dopad projektu na místní a regionální úrovni je popsán v předchozí části. Dopad na evropské, případně mezinárodní úrovni identifikujeme ve formě volného přístupu k výstupům projektu (na webových stránkách, v rámci databáze projektů). Přínos je i na úrovni obou regionů, kdy zkušenosti z tohoto projektu jsou významným iniciátorem v navázání pokračujících či nových mezinárodních spoluprací. Stejně tomu tak je i na úrovni jednotlivých partnerů projektu (škol a dalších institucí, např. Národní kulinařská akademie kontaktovala díky zkušenostem z projektu obdobu této organizace v České republice).

DRAFT

6.2. Šíření a využívání výsledků projektu

To whom did you disseminate the project results inside and outside your partnership? Please define in particular your targeted audience(s) at local/regional/national/EU level/international and explain your choices.

Oba regiony pravidelně informovaly o projektu na oficiálních webových stránkách. Kraj Vysočina především formou tiskových zpráv, článků v novinách Kraje Vysočina a rovněž formou placených inzerátů. Informace o projektu jsou součástí webových stránek Kraje Vysočina v sekci Školský portál, rozvojové projekty. Také partneři projektu informovali o projektových aktivitách na svých webových stránkách projektu.

V průběhu projektu byla uspořádána konference o projekty, kdy účastníci byli informováni o dosavadním průběhu projektu a projektových aktivitách. Dále byla uspořádání Fotovýstava projektu. Mezi diseminační nástroje patří rovněž Kuchařská kniha a brožura/e-book projektu, která obsahuje shrnutí všech materiálů v projektu.

Cílovou skupinou byla jak odborná veřejnost - tedy žáci, učitelé a management škol a školských zařízení, především v oblasti odborného vzdělávání a také management restaurací, tak i laická veřejnost - rodiče žáků, sociální partneři škol a veřejnost.

What kind of dissemination activities did your partnership carry out and through which channels? Please also provide information on the feedback received.

Diseminační aktivity probíhaly prostřednictvím následujících komunikačních kanálů:

- 1) osobní jednání - při realizaci a aktivitách projektu, ale i na poradách, schůzkách, prezentacích, jednáních, mobilitych - zpětná vazba v těchto případech probíhala neformálním způsobem, např. bezprostřední pozitivní zpětnou vazbou
- 2) tiskové zprávy a dílčí výstupy - na webu Kraje Vysočina, v Novinách Kraje Vysočina, prostřednictvím inzerátů - zpětná vazba např. prostřednictvím dotazů z tiskového oddělení, vysvětlování přínosů projektu představitelům Kraje Vysočina či jiným subjektům
- 3) webové stránky projektu - stránky projektu jsou umístěny na webových stránkách Kraje Vysočina, které bohužel neumožňují sledovat dílčí počet návštěvníků jednotlivých sekcí
- 4) foto - výstava projektu - účastníci výstavy se živě zajímali o další podrobnosti, vztahující se k prezentovaným informacím.

Erasmus+ promotes an open access requirement for all materials produced through its projects. In case your project has produced intellectual outputs/tangible deliverables, please describe if and how you have promoted the free access for the public, through the internet, to a digital form thereof. In case a limitation was foreseen for the use of the open licence, please specify the reasons, extent and nature of this limitation.

Všechny výstupy projektu jsou volně přístupné prostřednictvím databáze výstupů projektu a webových stránek projektu.

How have you ensured that the project's results will remain available and/or will be used by others?

Výstupy projektu jsou volně dostupné - viz výše, nespátujeme v tom problém.

How did you see the potential to use this project's approach in other projects on a larger scale and/or in a different field or area?

Zkušenosti s řízením tohoto projektu mohou být využity v případě mezinárodních i vnitrostátních projektů většího rozsahu či jiného zaměření. Projektový tým má zkušenosti i s řízením jiných typů projektů.

6.3. Sustainability

Which activities and results will be maintained after the end of the EU funding? How will these activities be implemented and supported?

Po skončení projektu chceme využít navázaných partnerství mezi jednotlivými školami v obou regionech a regiony samotnými s cílem realizace dalších projektů, a to zejména v oblasti mezinárodní spolupráce a mobility (Erasmus+).

Výstupy projektu budou nadále využívány ve výuce žáků (pracovní listy, receptury), učitelé s novými kompetencemi, zkušenostmi a novými metodami ve výuce je budou nadále aplikovat v průběhu vzdělávacího procesu v odborném vzdělávání.

Kvalitnější spolupráce škol na území kraje navzájem a ve vztahu ke zřizovateli je již nyní využita v projektu, zaměřeném na zvýšení kvality odborného vzdělávání v gastro oborech, který bude pokračovat i v dalších letech (v návaznosti na možnostech rozpočtu kraje, případně budeme hledat další zdroje financování). Tento projekt, financovaný Krajem Vysočina, chce stavět na získaných zkušenostech pedagogů i managementu škol a na příkladech dobré praxe v oblasti spolupráce škol a firem.

DRAFT

7. Rozpočet

tato část poskytuje detailní přehled o konečné výši grantu EU, kterou požadujete;

7.1. Shrnutí rozpočtu

PIC kód organizace	Project Management and Implementation	Transnational Project Meetings	Intellectual Outputs	Multiplier Events	Výukové/vzdělávací/školící aktivity			Special Needs Support	Exceptional Costs	Mimořádné náklady - Finanční záruka	Celková částka (vypočítaná)	Total Amount (Adjusted)
					EU Travel Grant	EU Individual Support	Linguistic Support Grant					
997519289	12,000.00	11,500.00	12,485.00	0.00	4,125.00	7,500.00	0.00	0.00	5,094.95	0.00	53,279.95	52,135.59
922808434	6,000.00	0.00	0.00	0.00	2,475.00	4,500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12,975.00	12,975.00
943703204	0.00	4,780.30	0.00	0.00	3,300.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	14,475.00	14,080.30
Celkem	18,000.00	16,280.30	12,485.00	0.00	9,900.00	18,000.00	0.00	0.00	5,094.95	0.00	80,729.95	79,190.89

7.1.1. Celkový grant projektu

Celková reportovaná částka na projekt (Vypočítáno)	80,729.95
Celková reportovaná částka na projekt (Upraveno)	79,190.89

Zde poskytněte komentáře k částkám uvedeným výše, zejména pokud se upravená částka liší od částky vypočítané.

Nižší celkové čerpání nákladů je způsobeno tím, že druhý příjemce grantu (Region Alsace, Champagne-Ardenne et Lorraine) nevyšel na mobility plánovaný počet účastníků. Plně nebyly využity náklady na mzdové výdaje (legislativní omezení ve Francii neumožňují další pracovní poměry pracovníků ve veřejné správě, proto byla odpovědnost i odměny za tvorbu zásadních výstupů projektu přesunuty na příjemce grantu a jeho partnery na české straně - na základě povolených přesunů v této rozpočtové kategorii. I přes toto opatření nebyly náklady v této kategorii vyčerpány. Nedočerpány byly náklady na řízení (v návaznosti na nastavení vnitřních procesů na úrovni krajského úřadu nebylo možné např. refundovat režijní náklady projektu).

7.2. Project management and implementation

PIC kód organizace	Role organizace	Název organizace	Total Amount (Adjusted)
997519289	Příjemce grantu	VYSOCINA KRAJ	12,000.00
922808434	Partnerská organizace	REGION ALSACE, CHAMPAGNE-ARDENNE ET LORRAINE	6,000.00
943703204	Partnerská organizace	REGION CHAMPAGNE-ARDENNE	0.00
Celkem			18,000.00

7.3. Mezinárodní projektová setkání

PIC of the Sending Organisation	Total No. of Meetings	Total No. of Participants	Pásmo vzdálenosti	Grant per participant	Celková částka (vypočítaná)	Total Amount (Adjusted)
943703204	1	8	100 - 1999 km	575.00	4,600.00	4,205.30
943703204	1	1	100 - 1999 km	575.00	575.00	575.00
997519289	1	2	100 - 1999 km	575.00	1,150.00	1,150.00
997519289	1	9	100 - 1999 km	575.00	5,175.00	5,175.00
997519289	1	10	100 - 1999 km	575.00	5,750.00	5,175.00
Celkem					17,250.00	16,280.30

7.4. Zásadní výstupy

DRAFT

PIC kód organizace	Output Identification	Staff Category	Země	No. Of Working Days	Grant per Day	Celková částka (vypočítaná)	Total Amount (Adjusted)
943703204	O1	Managers	Francie	0	280.00	0.00	0.00
		Teachers/Trainers/Researchers/Youth Worker		0	214.00	0.00	0.00
		Technicians		0	162.00	0.00	0.00
		Administrative support staff		0	131.00	0.00	0.00
997519289	O1	Managers	Česká republika	30	164.00	4,920.00	4,920.00
		Teachers/Trainers/Researchers/Youth Worker		25	137.00	3,425.00	3,425.00
		Technicians		10	102.00	1,020.00	1,020.00
		Administrative support staff		40	78.00	3,120.00	3,120.00
Celkem				105		12,485.00	12,485.00

7.5. Multiplikační akce (akce znásobující dopad zásadních výstupů projektu)

Tato sekce se netýká tohoto projektu

7.6. Výukové/vzdělávací/školící aktivity

7.6.1. Cestovní náklady

PIC of the Sending Organisation	Číslo aktivity	Typ aktivity	No. of Participants	Pásmo vzdálenosti	Travel Grant per Participant	Celková částka (vypočítaná)
922808434	C5	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	9	100 - 1999 km	275.00	2,475.00
943703204	C1	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	6	100 - 1999 km	275.00	1,650.00
943703204	C3	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	6	100 - 1999 km	275.00	1,650.00
997519289	C2	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	7	100 - 1999 km	275.00	1,925.00
997519289	C4	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	8	100 - 1999 km	275.00	2,200.00
Celkem			36			9,900.00

7.6.2. Pobytové náklady

7.6.2.1. Short-term Learning/Teaching/Training Activities

PIC of the Sending Organisation	Číslo aktivity	Typ aktivity	Financované období (dny)	No. of Participants	Grant per participant	Celková částka (vypočítaná)
922808434	C5	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	5	9	500.00	4,500.00
943703204	C1	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	5	6	500.00	3,000.00
943703204	C3	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	5	6	500.00	3,000.00
997519289	C2	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	5	7	500.00	3,500.00
997519289	C4	Dlouhodobá mobilita pracovníků s mládeží	5	8	500.00	4,000.00
Celkem			25	36		18,000.00

7.6.2.2. Long-term Learning/Teaching/Training Activities

Tato sekce se netýká tohoto projektu

7.6.3. Jazyková podpora

Tato sekce se netýká tohoto projektu

7.7. Podpora pro účastníky se zvláštními potřebami

Tato sekce se netýká tohoto projektu

7.8. Mimořádné náklady

DRAFT

PIC kód organizace	Description of cost item	Full Real Cost	Eligible Cost (75%)	Total (Adjusted)
997519289	Grafika a tisk 7 plakátů určených do informačních panelů za účelem pořádání výstavy k projektu konané ve dnech 5. - 29. 2. 2016.	453.43	340.07	340.07
997519289	Grafika a tisk kuchařky se slovníkem, pracovními listy pro žáky a výukovými materiály pro učitele.	4,789.59	3,592.19	3,592.19
997519289	Supervize nad překladem textu do francouzského a anglického jazyka a nad textem v českém jazyce, které jsou součástí kuchařky se slovníkem, pracovními listy pro žáky a výukovými materiály pro učitele.	1,550.25	1,162.69	1,162.69
Celkem		6,793.27	5,094.95	5,094.95

7.9. Mimořádné náklady

Tato sekce se netýká tohoto projektu

Přílohy

v této části je třeba přiložit dodatečné dokumenty, které jsou povinné pro dokončení zprávy;

Před on-line odesláním žádosti přiložte všechny dokumenty uvedené v Kontrolním seznamu.

Před odesláním zprávy národní agentuře, zkontrolujte prosím toto:

- Veškeré nezbytné informace o projektu byly zaneseny do Databáze mobility (Mobility Tool+).
- Závěrečná zpráva byla vyplněna jedním z oficiálních jazyků z tzv. programových zemí programu Erasmus+.
- Byly přiloženy následující dokumenty:
- čestné prohlášení podepsané statutárním zástupcem organizace
- nezbytné dokumenty požadované v grantové smlouvě.
- jste uložili nebo vytiskli kopii vyplněného formuláře pro svou potřebu.
- You have uploaded the relevant results on the Erasmus+ Project Results Platform: <http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>

Seznam nahraných souborů

dosud nenahrány žádné soubory